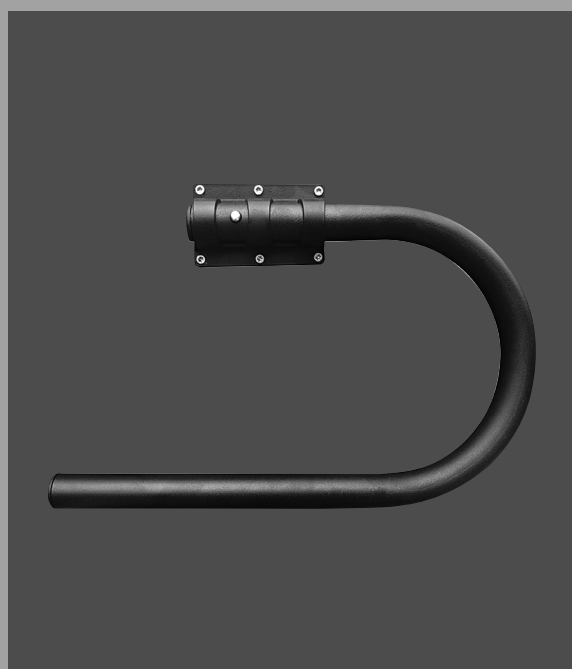


Wellis®



TOWEL

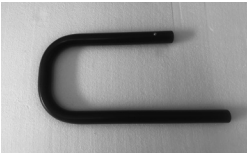
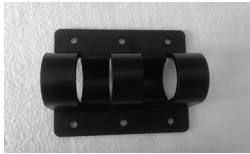


B A R

u s e r m a n u a l

TOWEL BAR - EN

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. HARDWARE AND PARTS LIST

No.	Item	Photo	Qty.	No.	Item	Photo	Qty.
1.	Towel bar		1 pc	2.	Mounting bracket		1 pc
3.	Screws		6 pcs	4.	Caps		6 pcs

2. INSTALLATION STEPS

STEP 1: Simply align the Towel Bar bracket to its desired location.

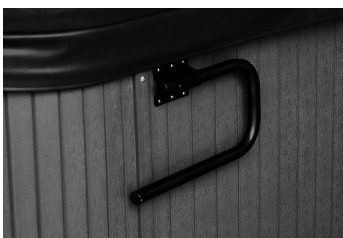
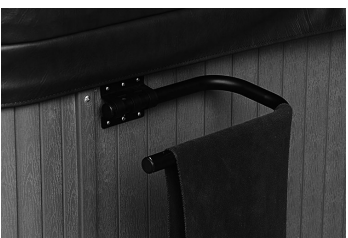
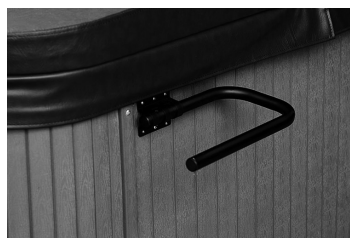
STEP 2: Drill the holes and fix the screws (6 pcs).



STEP 3: Mount the towel bar to the installed bracket, then use the caps to cover the screws.



INSTRUCTION: Can be opened out when the spa is in use in order to not wet the towels. Stays flat against the spa when not used.



ADVICE & SAFETY

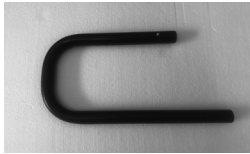
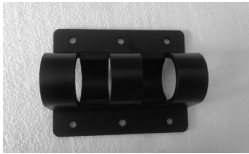


This product should be installed by an adult person. Should the installation be completed by a person under 18 or children any product guarantee may be considered invalid. Please note that always take care when installing, and follow health and safety guidelines.

Warning! Please check for any hidden pipes or electrical cables before drilling holes in the spa frame. When using power tools always follow the manufacturer's user instructions.

HANDTUCHHALTER - DE

MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

1. LISTE DER EISENWAREN UND ZUBEHÖR

Nr.	Artikel	Bild	Mg.	Nr.	Artikel	Bild	Mg.
1.	Handtuchhalter		1 Stk.	2.	Befestigungsschelle		1 Stk.
3.	Schraube		6 Stk.	4.	Abdeckkappe		6 Stk.

2. MONTAGESCHRITTE

SCHRITT 1: Fluchten Sie die Schelle des Handtuchhalters einfach an der gewünschten Stelle.

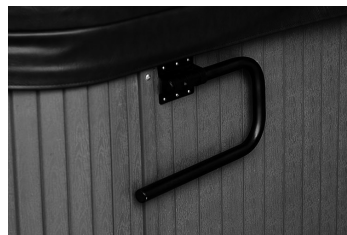
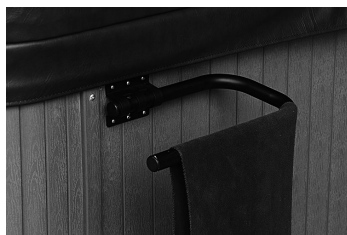
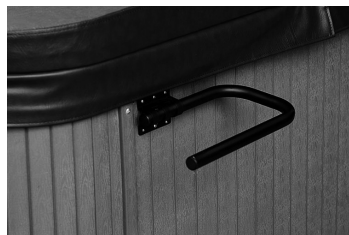
SCHRITT 2: Bohren Sie die Löcher und befestigen Sie die Schelle mit den Schrauben (6 Stk.)



SCHRITT 3: Führen Sie den Handtuchhalter in die installierte Schelle hinein und decken Sie die Schrauben mit den Abdeckkappen ab.



BEDIENUNG: Der Halter kann aufgeklappt werden, wenn der Whirlpool benutzt wird, um die Handtücher trocken zu halten. Er kann flach gegen die Wand des Whirlpools runtergeklappt werden, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird.



SICHERHEITSHINWEISE





Dieses Produkt sollte von einer erwachsenen Person montiert werden. Sollte die Installation von einer Person unter 18 Jahren oder von Kindern durchgeführt werden, kann das die Gültigkeit der Produktgarantie beeinträchtigen. Bitte beachten Sie, dass Sie bei der Installation immer mit Vorsicht vorgehen müssen und die Gesundheits- und Sicherheitsrichtlinien befolgen müssen.

Warnung! Bitte achten Sie darauf, keine verdeckten Rohre oder elektrischen Leitungen zu beschädigen, wenn Sie Löcher in die Whirlpool-Verkleidung bohren. Befolgen Sie bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen immer die Anweisungen des Werkzeugherstellers.

TÖRÖLKÖZŐTARTÓ - HU

SZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

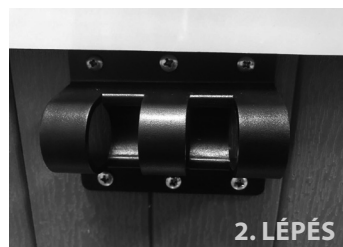
1. ELEMEK ÉS ALKATRÉSZEK LISTÁJA

Srsz.	Tétel	Fotó	Menny.	Srsz.	Tétel	Fotó	Menny.
1.	Törölközőtartó		1 db	2.	Rögzítőbilincs		1 db
3.	Csavarok		6 db	4.	Sapkák		6 db

2. AZ ÖSSZESZERELÉS LÉPÉSEI

1. LÉPÉS: A törölközőtartó rögzítőbilincseit egyszerűen helyezze el a kívánt helyen.

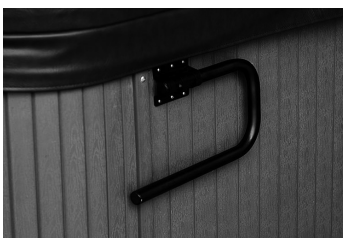
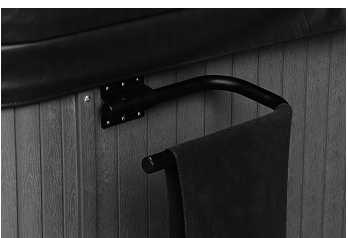
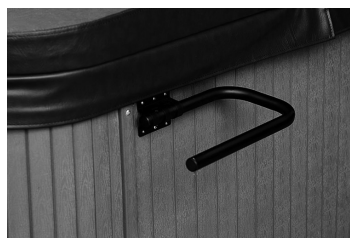
2. LÉPÉS: Fúrja ki a furatokat és rögzítse a csavarokat (6 db).



3. LÉPÉS: Szerelje fel a törölközőtartót a felcsavarozott rögzítőbilincsekre, majd a sapkákkal fedje le a csavarokat.



HASZNÁLAT: Amikor a medence használatban van, emelje fel, hogy a törölközők szárazon maradjanak. Használaton kívül hajtja le a medence fala mellé.



BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS





A termék felszerelését ajánlott felnőttnek végeznie. Amennyiben a telepítést 18 éven aluli személy vagy gyermek végzi, bármely termékgarancia érvénytelennek tekinthető. Felhívjuk figyelmét, hogy mindig ügyeljen és tartsa be az egészségügyi és biztonsági irányelveket.

Figyelem! Mielőtt furatokat fúrna a keretszerkezetbe, ellenőrizze, hogy vannak-e rejtett csövek vagy elektromos kábelek mögötte. Az elektromos szerszámok használatakor mindig kövesse a gyártó használati utasítását.

HANDDUKSRÄCKE - SE

INSTALLATIONS- OCH ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

1. LISTA ÖVER HÅRDVARA OCH DELAR

Nr	Artikel	Foto	Antal.	Nr	Artikel	Foto	Antal.
1.	Handduksräcke		1 st.	2.	Monteringsfäste		1 st.
3.	Skruv		6 st.	4.	Lock		6 st.

2. INSTALLATIONSSTEG

STEG 1: Rikta in handduksräckets fäste där du vill ha det.

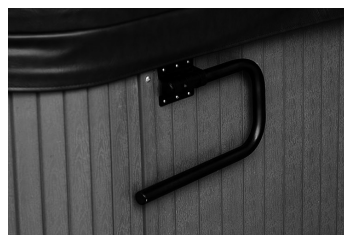
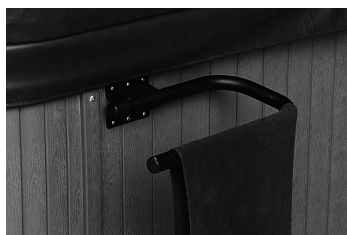
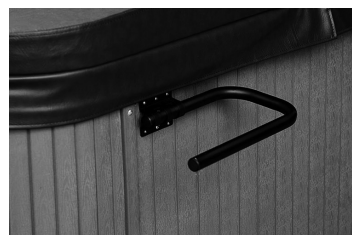
STEG 2: Borra hålen och fäst skruvarna (sex st.).



STEG 3: Montera handduksräcket på det installerade fästet och använd sedan locken för att täcka skruvarna.



INSTRUKTION: Kan vändas utåt när spabadet används för att inte blöta ner handdukar. Vilar platt mot spabadet när det inte används.



RÅD OCH SÄKERHET

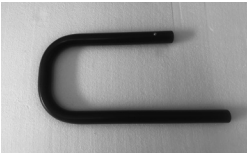
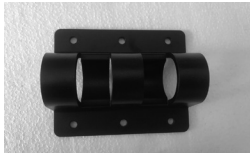


Denna produkt ska installeras av en vuxen person. Produktgarantin kan komma att ogiltigförklaras om installationen utförs av en person under 18 år eller ett barn. Se till att alltid vara försiktig vid installation och att följ riktlinjerna för hälsa och säkerhet.

Varning! Säkerställ att det inte finns några dolda rör eller elkablar i vägen när du borrar hål i spabadets ram. Följ alltid tillverkarens användaranvisningar när du använder elverktyg.

WIESZAK NA RĘCZNIKI - PL

INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI

1. LISTA SPRZĘTU I CZĘŚCI

Lp.	Element	Zdjęcie	Il.	Lp.	Element	Zdjęcie	Il.
1.	Wieszak na ręcznik		1 szt.	2.	Uchwyt montażowy		1 szt.
3.	Śruba		6 szt.	4.	Zaślepka		6 szt.

2. KROKI MONTAŻOWE

KROK 1: Ustawić wspornik wieszaka na ręcznik w żądanym miejscu.

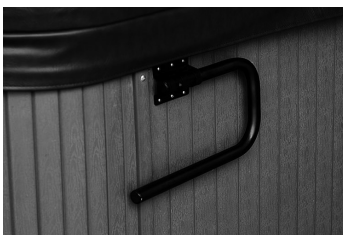
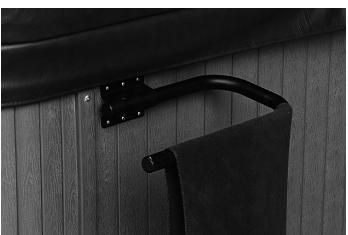
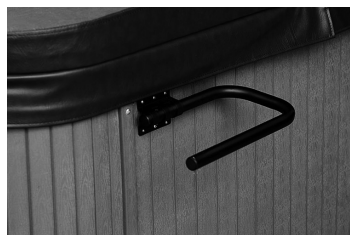
KROK 2: Wywiercić otwory i zamocować śruby (6 szt.).



KROK 3: Zamocować wieszak na ręcznik na zainstalowanym wsporniku, a następnie zakryć śruby zaślepkami.



INSTRUKCJA: można otwierać podczas użytkowania wanny, aby nie zamoczyć ręczników. Przylega na płasko do wanny, gdy nie jest używany.



PORADY I BEZPIECZEŃSTWO

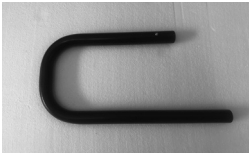
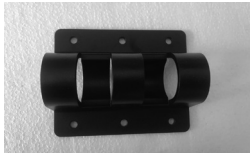


Ten produkt powinien być instalowany przez osobę dorosłą. Przeprowadzenie montażu przez osobę poniżej 18. roku życia lub dziecko może skutkować unieważnieniem gwarancji. Podczas montażu należy zachować ostrożność i ściśle przestrzegać wytycznych dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy.

Varning! Säkerställ att det inte finns några dolda rör eller elkablar i vägen när du borrar hål i spabadets ram. Följ alltid tillverkarens användaranvisningar när du använder elverktyg.

ŠIPKA ZA RUČNIK - HR

UPUTE ZA POSTAVLJANJE I RAD

1. POPIS METALNOG PRIBORA I DIJELOVA

BR.	Predmet	Fotografija	KOL.	BR.	Predmet	Fotografija	KOL.
1.	Šipka za ručnik		1 kom.	2.	Nosač za montažu		1 kom.
3.	Vijak		6 kom.	4.	Čep		6 kom.

2. KORACI ZA POSTAVLJANJE

KORAK 1: Jednostavno podesite šipku za ručnik u željeni položaj.

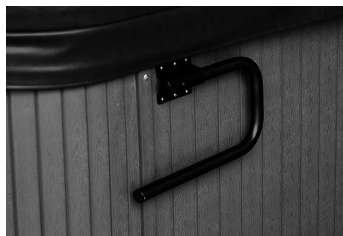
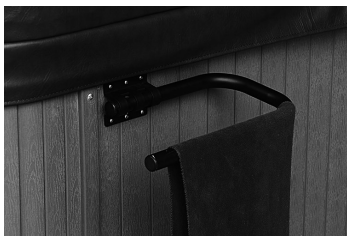
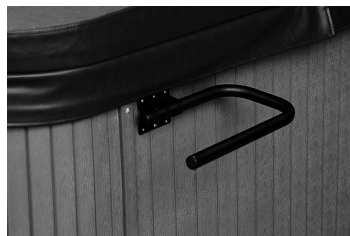
KORAK 2: Izbušite rupe i učvrstite vijke (6 kom.).



KORAK 3: Montirajte šipku za ručnik na postavljeni nosač, a zatim upotrijebite čepove da prekrijete vijke.



UPUTE: Može se otvoriti ako se spa upotrebljava da se ne smoče ručnici. Kada se ne upotrebljava, ostaje vodoravno u odnosu na spa.



SAVJETI I SIGURNOST


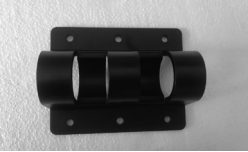


Ovaj proizvod treba montirati odrasla osoba. Ako montažu izvrše osobe mlađe od 18 godina ili djeca, bilo kakvo jamstvo o proizvodu može se smatrati nevažećim. Uzmite u obzir da uvijek trebate paziti prilikom montaže i pratiti zdravstvene i sigurnosne smjernice.

Upozorenje! Prije bušenja rupa u okviru za spa provjerite ima li skrivenih cijevi ili električnih kabela. Prilikom upotrebe električnih alata uvijek pratite korisničke upute proizvođača.

OGRAJA - SLO

NAVODILA ZA NAMESTITEV IN UPORABO

1. SEZNAM STROJNE OPREME IN DELOV

ŠT.	Element	Fotografija	Količina	ŠT.	Element	Fotografija	Količina
1.	Nosilec za brisačo		1 kos	2.	Namestitveni nosilec		1 kos
3.	Vijak		6 kosa	4.	Pokrovček		6 kosa

2. NAMESTITVENI KORAKI

KORAK 1: Nosilec za brisačo enostavno poravnajte na želeno mesto.

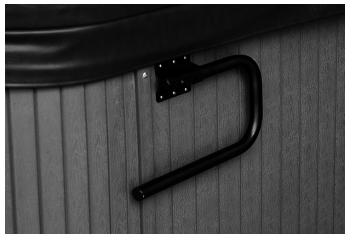
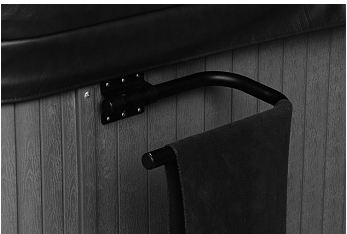
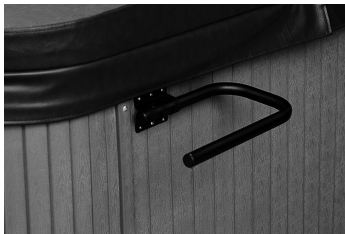
KORAK 2: Izvrtajte luknje in namestite vijake (6 kosov).



KORAK 3: Nosilec za brisačo namestite na nameščeni nosilec in nato s pokrovčki pokrijte vijake.



NAVODILO: V času uporabe masažne kadi je mogoče odpiranje navzven, da se brisače ne zmočijo. Kadar ni v uporabi, se tesno prilega masažni kadi.



NASVET IN VARNOST

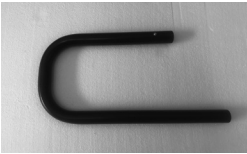
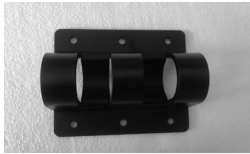


Ta izdelek mora namestiti odrasla oseba. Če namestitev opravi oseba, ki je mlajša od 18 let ali otrok, je lahko garancija za izdelek neveljavna. Pri nameščanju bodite vedno pazljivi ter upoštevajte zdravstvene in varnostne smernice.

Opozorilo! Pred vrtanjem lukenj v okvir masažne kadi preverite morebitno prisotnost skritih cevi ali električnih kablov. Pri uporabi električnega orodja vedno upoštevajte proizvajalčeva uporabniška navodila.

TYČ NA RUČNÍKY - CZ

POKYNY K MONTÁŽI A POUŽÍVÁNÍ

1. SEZNAM DÍLŮ

Č.	Položka	Fotografie	Počet	Č.	Položka	Fotografie	Počet
1.	Držák na ručníky		1 ks	2.	Montážní konzole		1 ks
3.	Šrouby		6 ks	4.	Kloboučky		6 ks

2. POKYNY K MONTÁŽI

KROK 1: Jednoduše zvolte místo, kam si přejete montážní konzoli umístit.

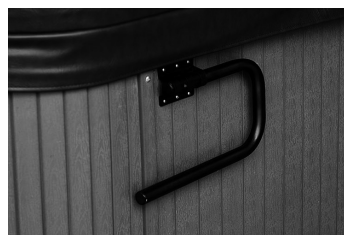
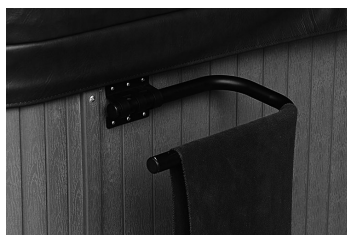
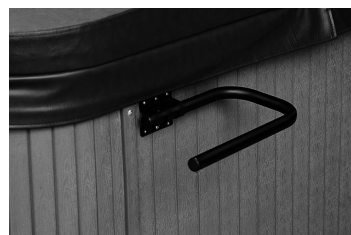
KROK 2: Vyvrtejte 6 otvorů, vložte do nich šrouby a zašroubujte je (6ks).



KROK 3: Namontujte držák na ručníky na nainstalovaný držák a poté kloboučky zakryjte hlavy šroubů.



POUŽÍVÁNÍ: Když vířivku používáte, můžete držák vyklopit, aby nedošlo k namočení ručníků. Když vířivku nepoužíváte, držek můžete sklopit podél ní.



DOPORUČENÍ A BEZPEČNOST





Montáž tohoto výrobku by měla provést dospělá osoba. Pokud ji provede osoba mladší 18 let nebo dítě, může být jakákoli záruka vztahující se na tento výrobek považována za neplatnou. Při montáži vždy dbejte opatrnosti a řiďte se pokyny v oblasti ochrany zdraví a bezpečnosti.

Varování! Před vyvrtáním otvorů v rámu vířivky se ujistěte, že se v něm nenacházejí žádné skryté trubky nebo elektrické kabely. Při práci s elektrickým náradím vždy postupujte podle pokynů v uživatelské příručce vydané výrobcem.

PROSOAPĂ - RO

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE ȘI UTILIZARE

1. LISTĂ DE COMPONENTE ȘI PIESE

Nr.	Articol	Imagine	Cant.	Nr.	Articol	Imagine	Cant.
1.	Bară pentru prosop		1 buc.	2.	Suport de montare		1 buc.
3.	Șurub		6 buc.	4.	Capac		6 buc.

2. PAȘII DE INSTALARE

PAS 1: Amplasați suportul barei pentru prosop în poziția dorită.

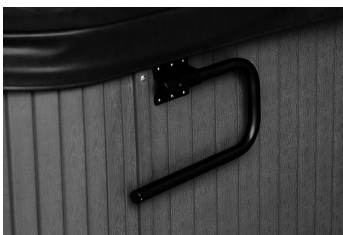
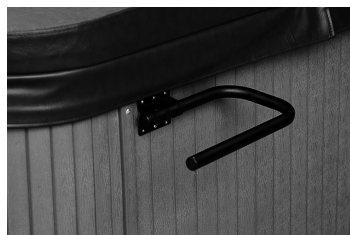
PAS 2: Dați găurile și fixați șuruburile (6 buc).



PAS 3: Montați bara pentru prosoape pe suportul instalat, apoi utilizați capacele pentru a acoperi șuruburile.



INSTRUCȚIUNI: Poate fi deschis atunci când cada de hidromasaj este folosită pentru a nu uda prosoapele. Poate fi păstrat strâns la marginea căzii atunci când aceasta nu este utilizată.



RECOMANDĂRI ȘI SIGURANȚĂ


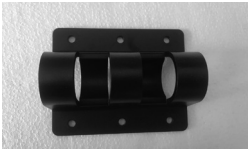

Acest produs trebuie instalat de către o persoană adultă. În cazul în care instalarea este realizată de către o persoană sub 18 ani sau de copii, orice garanție a produsului își poate pierde valabilitatea. Aveți în vedere că trebuie să aveți întotdeauna grijă în timpul instalării și să urmați instrucțiunile privind sănătatea și siguranța.

Avertizare! Vă rugăm să verificați dacă există țevi ascunse sau cabluri electrice înainte de a da găurile pentru suportul căzii cu hidromasaj. Urmați întotdeauna instrucțiunile de utilizare ale producătorului atunci când folosiți scule electrice.

TYČ NA UTERÁKY - SK

INŠTALAČNÝ A PREVÁDZKOVÝ NÁVOD

1. ZOZNAM HARDVÉRU A DIELOV

Číslo	Položka	Obrázok	Množstvo	Číslo	Položka	Obrázok	Množstvo
1.	Tyč na uteráky		1 ks	2.	Upevňovacie skrutky		1 ks
3.	Skrutka		6 ks	4.	Krytka		6 ks

2. INŠTALAČNÉ KROKY

KROK 1: Jednoducho umiestnite držiak tyče na uteráky na požadované miesto.

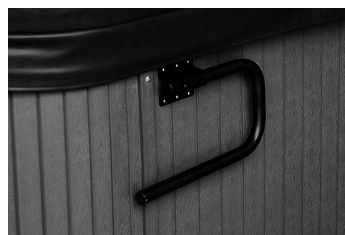
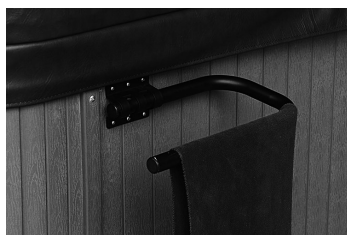
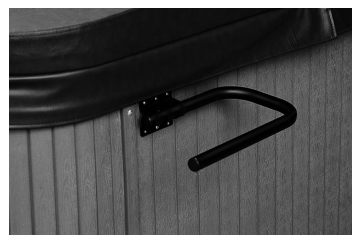
KROK 2: Vyvrtajte otvory a pripevnite skrutky (6ks).



KROK 3: Pripevnite tyč na uteráky k nainštalovanému držiaku a následne krytkami zakryte skrutky.



INŠTRUKCIE: Je možné ho otočiť, keď sa vírivka používa, aby sa uteráky nezamočili. Pokiaľ sa nepoužíva, zostáva zarovnaný s vírivkou.



ODPORÚČANIA A BEZPEČNOSŤ

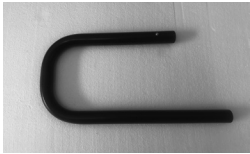
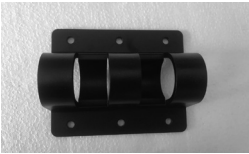


Tento výrobok by mala inštalovať iba dospelá osoba. V prípade, ak by inštaláciu uskutočnila osoba mladšia ako 18 rokov alebo deti, akákoľvek záruka na výrobok sa môže považovať za neplatnú. Pri inštalácii buďte vždy opatrní a riaďte sa pokynmi na ochranu zdravia a bezpečnosť.

Upozornenie! Pred vŕtaním otvorov do rámu vírivky skontrolujte, či nie sú niekde skryté potrubia alebo elektrické káble. Pri používaní elektrického zariadenia vždy postupujte podľa pokynov výrobcu.

TOALLERO - ES

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y USO

1. LISTA DE HERRAMIENTAS Y PIEZAS

N.º	Elemento	Foto	Cant.	N.º	Elemento	Foto	Cant.
1.	Toallero		1 pza.	2.	Soporte de montaje		1 pza.
3.	Tornillo		6 pza.	4.	Tapas		6 pza.

2. PASOS DE INSTALACIÓN

PASO 1: Simplemente alinee el soporte del toallero en la ubicación deseada.

PASO 2: Taladre los orificios y fije los tornillos (6 pza.).

PASO 3: Monte el toallero en el soporte instalado y luego use las tapas para cubrir los tornillos.

INSTRUCCIÓN: Se puede desplegar cuando se utiliza el Spa para evitar mojar las toallas. Se pliega contra el Spa cuando no está en uso.

LOS PASOS DE INSTALACIÓN SE INDICAN EN LA PÁGINA 2.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

Una persona adulta debe encargarse de instalar este producto. Si un menor de 18 años o un niño realizan la instalación, es posible que la garantía del producto se considere no válida. Tenga siempre cuidado durante la instalación y siga las directrices de salud y seguridad.

¡Advertencia! Compruebe si hay tuberías o cables eléctricos ocultos antes de taladrar orificios en el armazón del Spa. Cuando utilice herramientas eléctricas, siga siempre las instrucciones para el usuario del fabricante.

ACCESSORIES / SONSTIGES ZUBEHÖR / EGYÉB KIEGÉSZÍTŐK / ÖVRIGA TILLBEHÖR / INNE AKCESORIA / OSTALI PRIBOR / DRUGI DODATKI / OSTATNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ / ALTE ACCESORII / OSTATNÉ DOPLNKY / OTROS ACCESORIOS



UNIVERSAL COVER LIFTER



SPAGRIP HANDRAIL



SPAZIANO TRAY